Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Гриб Владислав Валерьевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 18.09.2026 20:14:56
Уникальный программный ключ:
637517d24e103c3db032acf37e839d98ec1c5bb2f5eb89c29abfcd7f43985447

Образовательное частное учреждение высшего образования

«МОСКОВСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ А.С. ГРИБОЕДОВА»

(ИМПЭ им. А.С. Грибоедова)

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ И МЕЖКУЛЬТУРНЫХ КОММУНИКАЦИЙ

УТВЕРЖДАЮ
Директор международного института иностранных языков и межкультурных коммуникаций
_____ Д.В. Парамонова/
«23» декабря 2025 г.

Рабочая программа дисциплины

ПРАКТИЧЕСКИЙ КУРС ВТОРОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА: ПРАКТИЧЕСКАЯ ФОНЕТИКА (ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК)

Специализация:
45.05.01 Перевод и переводоведние
(уровень специалитета)

Профиль:
«Лингвистические обеспечение межгосударственных отношений»

Форма обучения: очная

Москва

Рабочая программа дисциплины «Практический курс второго иностранного языка: практическая фонетика (испанский язык)». Специальность 45.05.01 Перевод и переводоведение, специализация: «Лингвистические обеспечение межгосударственных отношений» / А. Ю. Фролова– М.: ИМПЭ им. А.С. Грибоедова

Рабочая программа дисциплины составлена на основании федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – 45.05.01 Перевод и переводоведение, направленность (профиль): «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений», утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 г. N 989 (зарегистрирован в Минюсте РФ 27 августа 2020 г. Регистрационный N 59501), профессиональным стандарт «Специалист в области перевода», от 18 марта 2021 г. № 134н (зарегистрирован Министерством юстиции Российской Федерации 21 апреля 2021 г. регистрационный № 63195).

Разработчики:	А. Ю. Фролова, старший преподаватель
Ответственный рецензент:	А. П. Василенко, доктор филологических наук, профессор кафедры английского языка и переводоведения факультета иностранных языков института русской и романо-германской филологии ФГБОУ ВО «Брянский г
	(Ф.И.О., уч. степень, уч. звание, должность)

Рабочая программа дисциплины рассмотрена и одобрена на заседании кафедры лингвистики и переводоведения 17.12.2025 г., протокол №4

Заведующий кафедрой _____/ Д.В. Парамонова, к.ф.н., доцент /

Согласовано от Библиотеки _____/О.Е. Стёпкина/

Раздел 1. Цели и задачи освоения дисциплины

«Практический курс второго иностранного языка: практическая фонетика» (испанский язык) является первым из трех практических курсов по второму иностранному языку и представляет собой базовый этап подготовки дипломированных, квалификация которых должна обеспечить работу с двумя иностранными языками. Курс рассчитан на несколько семестров и предназначен для обучающихся, не изучавших испанский язык в средней школе.

Целью обучения является формирование и развитие компетенций обучающихся.

Основная цель курса определяет решение следующих практических **задач**:

- обучение практическому владению испанским языком в основных видах речевой деятельности: говорении, восприятии на слух (аудировании), чтении и письме;
- по окончании курса обучающиеся должны освоить практическую фонетику, грамматику, синтаксис, словообразование, сочетаемость слов, а также наиболее употребительную лексику испанского языка.

Раздел 2. Раздел 2. Планирование результатов обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код компетенции	Формулировка компетенции	Индикаторы достижения компетенции
ОПК-1	Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности;	**ИОПК-1.1**. Знает основные положения системы лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях; **ИОПК-1.2**. Умеет применять знания в области различного уровня закономерностей языка **ИОПК-1.3.** Владеет навыками выявления закономерностей и связей, особенностей разновидностей языка, применения системы лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;

Раздел 3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Практический курс первого иностранного языка: практическая фонетика (испанский язык)» изучается во 2 семестре на очной форме обучения, относится к Блоку Б.1 «Дисциплины (модули)», «Обязательная часть», образовательной программы специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение (уровень специалитет), специализация: «Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений».

Раздел 4. Объем (трудоемкость) дисциплины (общая, по видам учебной работы, видам промежуточной аттестации)

Трудоемкость дисциплины и виды учебной работы очная форма обучения

з.е.	Итого	Лекции	Практические занятия	Курсовое проектирование	Самостоятельная работа	Текущий	Контроль, промежуточная аттестация

						контроль	
2 семестр							
2	72		34		36		4 Зачет

Тематический план дисциплины
Очная форма обучения

Разделы/Темы	Лекции	Практические занятия	Самостоятельная работа	Текущий контроль	Контроль, промежуточная аттестация	Всего часов
Тема 1. Гласные звуки		6	7			13
Тема 2. Согласные звуки		6	7			13
Тема 3. Ударение		6	7			13
Тема 4. Интонация		6	7			13
Тема 5. Дифтонги и тифтонги		10	8			18
Зачет					4	4
Итого по дисциплине		**34**	**36**		**4**	**72**

Структура и содержание дисциплины

Наименование разделов и тем	**Содержание темы**
Тема 1. Гласные звуки	Классификация испанских гласных фонем по артикуляционным признакам: вертикальная и горизонтальная подвижность языка, степень подъёма (верхние /i/, /u/; средние /e/, /o/; нижняя /a/), рядность (передние, центральная, задние) и участие губ (лабиализованные /o/, /u/ vs. нелабиализованные /i/, /e/, /a/). Описание артикуляционной базы испанского вокализма: фиксированное положение органов речи, отсутствие редукции в безударной позиции, равномерная длительность гласных независимо от типа слога. Различия в степени мышечного напряжения: испанские гласные характеризуются постоянным напряжением артикуляционных органов, что отличает их от редуцированных русских гласных. Характер артикуляционных фаз: чёткий приступ (attacco) и отступ (rilascio) без скольжения и дифтонгизации в монофтонгах. Соотношение испанских гласных по качеству (стабильность формантной структуры), длительности (позиционная вариативность без фонематического статуса) и виду отступа (резкий, без глайда).
Тема 2. Согласные звуки	Классификация испанских согласных фонем по месту артикуляции (билабиальные, лабиодентальные, интердентальные, альвеолярные, палатальные, велярные, глоттальные), способу образования (смычные, фрикативные, аффрикаты, назальные, латеральные, дрожащие), участию голоса и степени аппроксимации. Описание

	позиционной вариативности фонем /b/, /d/, /g/: реализация как смычных [b], [d], [g] после паузы и назальных vs. аппроксимантов [β], [ð], [ɣ] в интервокальной позиции и после сонорных (явление лениции). Различия в степени напряжённости: противопоставление фортированных и ленированных согласных в испанском языке не имеет фонематического статуса, в отличие от немецкой системы. Характер артикуляционных фаз согласных: взрывной приступ смычных, плавный переход фрикативных, специфика многоударного /r/ и одноударного /ɾ/. Соотношение испанских согласных по качеству (стабильность акустических признаков), длительности (позиционные варианты) и виду отступа (резкий у смычных, плавный у фрикативных). Диалектные варианты реализации /θ/, /ʎ/, /j/ (seseo, yeísmo).
Тема 3. Ударение	Классификация испанских слов по месту словесного ударения: agudas (последний слог), llanas/graves (предпоследний), esdrújulas (третий от конца), sobresdrújulas (четвёртый и далее). Описание артикуляционных коррелятов ударения: увеличение интенсивности, длительности и высоты тона на ударном слоге при сохранении качества гласных. Различия в степени экспираторного усилия: динамический характер испанского ударения с преобладанием силового компонента. Характер распределения ударения в сложных словах и словах с клитиками: сохранение одного основного ударения на основе при присоединении местоименных форм. Соотношение слов по качеству ударения (фонематическая функция: término / termino / terminó), регулярности (предсказуемость по орфографическим правилам) и виду графического обозначения (тильда как маркер отклонения от базовой парадигмы).
Тема 4. Интонация	Классификация интонационных контуров испанского языка по коммуникативному типу высказывания: нисходящий тон повествования, восходящий тон общего вопроса, вариативный контур специального вопроса, императивные и восклицательные модели. Описание мелодических компонентов интонации: диапазон колебаний основного тона (F0), направление и крутизна мелодического движения, положение тонального пика относительно ударного слога. Различия в степени экспрессивности: европейский вариант испанского характеризуется более резкими перепадами тона, латиноамериканские варианты — большей плавностью и умеренным диапазоном. Характер синтагматического членения фразы: паузация, группировка слов в интонационные единицы, взаимодействие словесного и фразового ударения. Соотношение интонационных моделей по качеству (эмоционально-модальная окраска), функции (коммуникативная, синтаксическая, прагматическая) и виду реализации (диалектная и стилистическая вариативность).
Тема 5. Дифтонги и тифтонги	Классификация испанских дифтонгов по структуре и направлению скольжения: нисходящие (/ai̯/, /ei̯/, /oi̯/, /au̯/, /eu̯/) и восходящие (/i̯a/, /i̯e/, /i̯o/, /u̯a/, /u̯e/, /u̯o/), а также трифтонги (/iai̯/, /iei̯/, /uai̯/, /uei̯/). Описание артикуляции дифтонгов: слитность компонентов, неслоговой характер слабых гласных [i̯], [u̯], плавное скольжение от одного элемента к другому без разрыва слога. Различия в степени редукции: испанские дифтонги сохраняют качественную целостность обоих компонентов в любой позиции, в отличие от редуцированных сочетаний в других языках. Характер взаимодействия

	дифтонгов с ударением: распад дифтонга на хиат (hiato) при постановке ударения на слабый гласный (pa-ís, ba-úl) и графическое маркирование этого явления тильдой. Соотношение дифтонгов и трифтонгов по качеству (стабильность формантных переходов), слоговой структуре (один слог на два-три гласных элемента) и виду артикуляционного перехода (плавное скольжение без взрывного приступа между компонентами).

Занятия семинарского типа
(Практические занятия)

Общие рекомендации по подготовке к практическим занятиям. При подготовке к работе во время проведения занятий практического типа следует обратить внимание на следующие моменты: на процесс предварительной подготовки, на работу во время занятия, обработку полученных результатов, исправление полученных замечаний. Предварительная подготовка к учебному занятию практического типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач занятия.

Работа во время проведения занятия практического типа включает несколько моментов: а) консультирование обучающихся преподавателями с целью предоставления исчерпывающей информации, необходимой для самостоятельного выполнения предложенных преподавателем задач, б) самостоятельное выполнение заданий согласно обозначенной учебной программой тематики.

Тема 1. Гласные звуки

1. Классификация гласных фонем
2. По подъёму языка: верхние: /i/, /u/, средние: /e/, /o/, нижняя: /a/
3. По ряду: передние: /i/, /e/, центральная: /a/, задние: /o/, /u/
4. По участию губ: лабиализованные: /o/, /u/, нелабиализованные: /i/, /e/, /a/
5. Артикуляционная база испанского вокализма
6. Фиксированное положение органов речи при артикуляции
7. Отсутствие редукции гласных в безударной позиции
8. Равномерная длительность независимо от типа слога
9. Постоянное мышечное напряжение (tensión constante)
10. Характер артикуляционных фаз
11. Приступ (attacco): чёткий, без предварительного скольжения
12. Ядро гласного: стабильная формантная структура
13. Отступ (rilascio): резкий, без глайда и дифтонгизации
14. Соотношение гласных по фонетическим параметрам
15. Качество: стабильность акустических признаков во всех позициях
16. Длительность: позиционная вариативность без фонематического статуса
17. Вид отступа: резкий, без перехода в неслоговой элемент

Тема 2. Согласные звуки

1. Классификация согласных фонем
2. По месту артикуляции: билабиальные: /p/, /b/, /m/, лабиодентальные: /f/, интердентальные: /θ/ (европейский вариант), альвеолярные: /t/, /d/, /s/, /n/, /l/, /r/, /ɾ/, палатальные: /tʃ/, /j/, /ɲ/, /ʎ/ (диалектно), велярные: /k/, /g/, /x/, глоттальные: /h/ (в отдельных диалектах)
3. По способу образования:
4. смычные: /p/, /b/, /t/, /d/, /k/, /g/, фрикативные: /f/, /θ/, /s/, /x/, /j/, аффрикаты: /tʃ/, назальные: /m/, /n/, /ɲ/, латеральные: /l/, /ʎ/, дрожащие: /r/, /ɾ/

5. По участию голоса: звонкие / глухие
6. По степени аппроксимации: полные vs. ослабленные реализации
7. Позиционная вариативность фонем /b/, /d/, /g/ (лениция)
8. Смычные реализации [b], [d], [g]: после паузы: 'beso, 'dato, 'gato, после назального: 'embarcar, 'andar, 'tengo
9. Аппроксимантные реализации [β], [ð], [ɣ]: в интервокальной позиции: ha[β]er, na[ð]a, ami[ɣ]o, после сонорных: al[ɣ]uno, ca[ð]ena
10. Характер артикуляционных фаз согласных
11. Смычные: взрывной приступ, резкий отступ
12. Фрикативные: плавный приступ, непрерывный поток воздуха
13. Дрожащие /r/: многократная вибрация кончика языка
14. Одноударные /ɾ/: однократное касание альвеол
15. Диалектные варианты реализации
16. Seseo: слияние /θ/ и /s/ в [s] (Латинская Америка, юг Испании)
17. Сесео: реализация /s/ как [θ] (отдельные андалусские диалекты)
18. Yeísmo: слияние /ʎ/ и /ʝ/ в [ʝ] (большинство диалектов)
19. Rehilamiento: фрикативная реализация /ʝ/ как [ʒ] или [ʃ] (Рио-де-ла-Плата)
20. Соотношение согласных по фонетическим параметрам
21. Качество: стабильность акустических признаков при позиционных вариантах
22. Длительность: удлинение /r/ в противопоставлении /ɾ/ (perro vs. pero)
23. Вид отступа: резкий у смычных, плавный у фрикативных и аппроксимантов

Тема 3. Ударение

1. Классификация слов по месту ударения
2. Agudas: ударение на последнем слоге — can'tar, pa'pel, a'mor
3. Llanas / Graves: ударение на предпоследнем слоге — 'casa, 'árbol, 'hablan
4. Esdrújulas: ударение на третьем слоге от конца — 'estudiante, 'rápidamente
5. Sobresdrújulas: ударение на четвёртом и далее — 'cómpramelo, 'dígaselo
6. Артикуляционные корреляты ударения
7. Увеличение интенсивности (силы выдоха) на ударном слоге
8. Удлинение длительности гласного в ударной позиции
9. Повышение высоты тона (F0) на ударном ядре
10. Сохранение качественного звучания гласного (без редукции)
11. Правила графического обозначения (тильда)
12. Agudas: тильда, если оканчиваются на гласный, -n, -s — canción, jamás
13. Llanas: тильда, если оканчиваются не на гласный, -n, -s — 'álbum, 'lápiz
14. Esdrújulas / Sobresdrújulas: тильда всегда — 'estudiante, 'cómpramelo
15. Диакритическая тильда: различение омографов — tú / tu, sí / si, más / mas
16. Фонематическая функция ударения
17. Различение грамматических форм: término (сущ.) / termino (гл. наст. вр.) / terminó (гл. прош. вр.)
18. Различение лексических значений: público (общественный) / publicó (опубликовал), 'límite (предел) / li'mite (граничь, повелит.)
19. Ударение в сложных словах и при клитизации
20. Сложные слова: одно основное ударение на определяющем компоненте — 'saca'puntas, 'balon'cesto
21. Присоединение клитик: ударение сохраняется на основе — 'hablar → ha'blarme, 'digo → 'dígame
22. Орфографическое оформление: тильда при нарушении базового правила — 'dame → 'damelo

Тема 4. Интонация

1. Классификация интонационных контуров
2. Повествовательные: нисходящий тон с резким падением на последнем ударном слоге
3. Общие вопросы (без вопросительного слова): восходящий тон в конце фразы
4. Специальные вопросы (с вопросительным словом): нисходящий или ровный тон, диалектные вариации
5. Побудительные: резкое падение тона + увеличение интенсивности
6. Восклицательные: широкий диапазон, резкие перепады, эмоциональная окраска
7. Компоненты интонации
8. Мелодика: движение основного тона (F0), направление и крутизна контура
9. Интенсивность: сила звучания ударных слогов и синтагм
10. Темп: скорость речи, ускорения и замедления внутри фразы
11. Паузация: членение фразы на синтагмы, хезитационные паузы
12. Тембр: эмоционально-экспрессивная окраска голоса
13. Диалектные и стилистические особенности
14. Европейский испанский: более резкие перепады тона, широкий диапазон, отчётливые тональные пики
15. Латиноамериканские варианты: большая плавность, умеренный диапазон, мягкие переходы
16. Формальный стиль: сдержанная интонация, чёткое синтагматическое членение
17. Разговорный стиль: ускоренный темп, редукция безударных элементов, эмоциональные контуры
18. Функции интонации
19. Коммуникативная: различение утверждения, вопроса, побуждения
20. Синтаксическая: членение фразы, выделение синтагм и придаточных предложений
21. Семантическая: выражение модальности, сомнения, уверенности, иронии
22. Прагматическая: управление вниманием слушателя, актуализация информации
23. Логическое ударение и актуальное членение
24. Выделение ключевого слова повышением тона и интенсивности: YO lo dije (я, а не кто-то другой), Yo LO dije (сказал, а не подумал), Yo lo DIJE (в прошлом, а не сейчас)
25. Взаимодействие логического ударения с базовым интонационным контуром

Тема 5. Дифтонги и тифтонги

1. Классификация дифтонгов по структуре
2. Нисходящие (слоговой сильный + неслоговой слабый)
3. Восходящие (неслоговой слабый + слоговой сильный
4. Образование и структура трифтонгов
5. Формула: слабый + сильный + слабый в одном слоге
6. Взаимодействие дифтонгов с ударением (хиат)
7. Правило: если на слабый гласный (/i/, /u/) падает ударение, дифтонг распадается на два слога (hiato)
8. Графическое оформление: тильда на слабом гласном
9. Исключения: сочетания гласных одинаковой силы всегда образуют хиат
10. Артикуляционные характеристики дифтонгов и трифтонгов
11. Слитность компонентов: отсутствие разрыва между элементами
12. Неслоговой характер слабых гласных: [i̯], [u̯] как аппроксиманты
13. Плавное скольжение (glide) от одного элемента к другому
14. Сохранение качества обоих компонентов без редукции
15. Соотношение по фонетическим параметрам

16. Качество: стабильность формантных переходов в любой позиции
17. Слоговая структура: один слог на два (дифтонг) или три (трифтонг) гласных элемента
18. Вид артикуляционного перехода: плавное скольжение без взрывного приступа между компонентами
19. Позиционная устойчивость: отсутствие редукции в безударной позиции

Раздел 5. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Наряду с чтением лекций и проведением практических занятий неотъемлемым элементом учебного процесса является *самостоятельная работа.* При самостоятельной работе достигается конкретное усвоение учебного материала, развиваются теоретические способности, столь важные для успешной подготовки и защиты выпускной работы бакалавра. Формы самостоятельной работы, обучаемых могут быть разнообразными. Самостоятельная работа включает: изучение литературы, веб-ресурсов, оценку, обсуждение и рецензирование публикуемых статей; ответы на контрольные вопросы; решение задач; самотестирование. Выполнение всех видов самостоятельной работы увязывается с изучением конкретных тем.

Типовые задания для самостоятельной работы и примерная тематика курсовых работ (проектов), предусмотренных учебным планом, представлены в фонде оценочных средств по дисциплине.

Раздел 6. Оценочные и методические материалы по образовательной программе (фонд оценочных средств) для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

В процессе освоения учебной дисциплины для оценивания сформированности требуемых компетенций используются оценочные материалы (фонды оценочных средств).

Типовые тестовые задания, типовые практические задания, типовые задания для контрольных работ, материалы для оценки результатов промежуточной аттестации и материалы для диагностической работы представлены в фонде оценочных средств по дисциплине.

Методические материалы, определяющие процедуру оценивания сформированных компетенций в соответствии с ООП

Качество знаний характеризуется способностью обучающегося точно, структурированно и уместно воспроизводить информацию, полученную в процессе освоения дисциплины, в том виде, в котором она была изложена в учебном издании или преподавателем.

Умения, как правило, формируются на занятиях семинарского типа. Задания, направленные на оценку умений, в значительной степени требуют от обучающегося проявления стереотипности мышления, т.е. способности выполнить работу по образцам, с которыми он работал в процессе обучения. Преподаватель же оценивает своевременность и правильность выполнения задания.

Навыки можно трактовать как автоматизированные умения, развитые и закрепленные осознанным самостоятельным трудом. Навыки формируются при самостоятельном выполнении обучающимися практико-ориентированных заданий, моделирующих решение им производственных и социокультурных задач в соответствующей области профессиональной деятельности, как правило, при выполнении домашних заданий, курсовых проектов (работ), научно-исследовательских работ, прохождении практик, при работе индивидуально или в составе группы и т.д.

Устный опрос – это процедура, организованная как специальная беседа преподавателя с группой обучающихся (фронтальный опрос) или с отдельными обучающимися (индивидуальный опрос) с целью оценки сформированности у них основных понятий и усвоения учебного материала. Устный опрос может использоваться как вид контроля и метод оценивания формируемых компетенций (как и качества их формирования) в рамках самых разных форм контроля, таких как: собеседование, коллоквиум, зачет, экзамен по дисциплине. Устный опрос (УО) позволяет оценить знания и кругозор обучающегося, умение логически построить ответ,

владение монологической речью и иные коммуникативные навыки. УО обладает большими возможностями воспитательного воздействия преподавателя. Воспитательная функция УО имеет ряд важных аспектов: профессионально-этический и нравственный аспекты, дидактический (систематизация материала при ответе, лучшее запоминание материала при интеллектуальной концентрации), эмоциональный (радость от успешного прохождения собеседования) и др. Обучающая функция УО состоит в выявлении деталей, которые по каким-то причинам оказались недостаточно осмысленными в ходе учебных занятий и при подготовке к зачёту или экзамену. УО обладает также мотивирующей функцией: правильно организованные собеседование, коллоквиум, зачёт и экзамен могут стимулировать учебную деятельность студента, его участие в научной работе.

Тесты являются простейшей формой контроля, направленной на проверку владения терминологическим аппаратом, современными информационными технологиями и конкретными знаниями в области фундаментальных и прикладных дисциплин. Тест может предоставлять возможность выбора из перечня ответов (один или несколько правильных ответов).

Семинарские занятия. Основное назначение семинарских занятий по дисциплине – обеспечить глубокое усвоение обучающимися материалов лекций, прививать навыки самостоятельной работы с литературой, воспитывать умение находить оптимальные решения в условиях изменяющихся отношений, формировать современное профессиональное мышление обучающихся. На семинарских занятиях преподаватель проверяет выполнение самостоятельных заданий и качество усвоения знаний, умений, определяет уровень сформированности компетенций.

Раздел 7. Методические указания для обучающихся по основанию дисциплины

Освоение обучающимся учебной дисциплины предполагает изучение материалов дисциплины на аудиторных занятиях и в ходе самостоятельной работы. Аудиторные занятия проходят в форме лекций, семинаров и практических занятий. Самостоятельная работа включает разнообразный комплекс видов и форм работы обучающихся.

Для успешного освоения учебной дисциплины и достижения поставленных целей необходимо внимательно ознакомиться с настоящей рабочей программы учебной дисциплины. Следует обратить внимание на список основной и дополнительной литературы, которая имеется в электронной библиотечной системе Университета. Эта информация необходима для самостоятельной работы обучающегося.

При подготовке к аудиторным занятиям необходимо помнить особенности каждой формы его проведения.

Подготовка к учебному занятию лекционного типа. С целью обеспечения успешного обучения обучающийся должен готовиться к лекции, поскольку она является важнейшей формой организации учебного процесса, поскольку: знакомит с новым учебным материалом; разъясняет учебные элементы, трудные для понимания; систематизирует учебный материал; ориентирует в учебном процессе.

С этой целью: внимательно прочитайте материал предыдущей лекции; ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям с темой прочитанной лекции; внесите дополнения к полученным ранее знаниям по теме лекции на полях лекционной тетради; запишите возможные вопросы, которые вы зададите лектору на лекции по материалу изученной лекции; постарайтесь уяснить место изучаемой темы в своей подготовке; узнайте тему предстоящей лекции (по тематическому плану, по информации лектора) и запишите информацию, которой вы владеете по данному вопросу

Предварительная подготовка к учебному занятию семинарского типа заключается в изучении теоретического материала в отведенное для самостоятельной работы время, ознакомление с инструктивными материалами с целью осознания задач занятия.

Самостоятельная работа. Для более углубленного изучения темы задания для самостоятельной работы рекомендуется выполнять параллельно с изучением данной темы. При выполнении заданий по возможности используйте наглядное представление материала.

Подготовка к зачету, экзамену. К зачету, экзамену необходимо готовится целенаправленно, регулярно, систематически и с первых дней обучения по данной дисциплине. Попытки освоить учебную дисциплину в период зачетно-экзаменационной сессии, как правило, приносят не слишком удовлетворительные результаты. При подготовке к зачету обратите внимание на защиту практических заданий на основе теоретического материала. При подготовке к экзамену по теоретической части выделите в вопросе главное, существенное (понятия, признаки, классификации и пр.), приведите примеры, иллюстрирующие теоретические положения.

Раздел 8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература

1. Барсукова, В. С. Испанский язык. Базовый курс: учебное пособие / В. С. Барсукова. — Санкт-Петербург: Лань, 2021. — 304 с. — ISBN 978-5-8114-7856-3. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/128925.html (дата обращения: 12.03.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
2. Вводный фонетический курс испанского языка: учебное пособие / под ред. М. В. Соколовой. — Москва: ФЛИНТА: Наука, 2022. — 142 с. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/157722.html (дата обращения: 12.03.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
3. Дышлевая, И. А. Испанский язык. Практикум по разговорной речи: учебное пособие / И. А. Дышлевая. — Москва: КНОРУС, 2024. — 186 с. — ISBN 978-5-406-11234-2. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/167892.html (дата обращения: 12.03.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
4. Калашова, А. С. Теоретическая фонетика (испанский язык): учебное пособие / А. С. Калашова, Е. Н. Красикова. — Ставрополь: СевероКавказский федеральный университет, 2021. — 89 с. — ISBN 978-5-9765-4786-5. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/63019.html (дата обращения: 12.03.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
5. Макарова, Т. Н. Фонетика испанского языка. Вводный курс: учебное пособие для студентов высших педагогических заведений / Т. Н. Макарова. — Санкт-Петербург: КАРО, 2023. — 176 с. — ISBN 978-5-9925-0457-6. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/131858.html (дата обращения: 12.03.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

Дополнительная литература

6. Григорьев, С. В. Испанский язык: темы и упражнения: учебное пособие / С. В. Григорьев. — 2-е изд., стер. — Москва: ФЛИНТА, 2023. — 218 с. — ISBN 978-5-9765-5123-7. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/145057.html (дата обращения: 12.03.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.
7. Соколова, М. В. Испанский язык. Практический курс: учебное пособие / М. В. Соколова. — Москва: ФЛИНТА, 2022. — 256 с. — ISBN 978-5-9765-4889-1. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: https://www.iprbookshop.ru/98024.html (дата обращения: 12.03.2026). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

8.1. Требования к материально-техническому и учебно-методическому обеспечению программы специалитета

8.1.1. Университет располагает материально-технической базой, соответствующей действующим противопожарным правилам и нормам и обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, практической и научно-исследовательской работ обучающихся, предусмотренных учебным планом.

Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой специалитета, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей).
В Университете имеются специализированные аудитории для проведения занятий по информационным технологиям.
Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде Университета.

Электронная информационно-образовательная среда Университета включает:
Электронная информационно-образовательная среда Университета включает:
1. Официальный сайт Университета (https://www.iile.ru/)
2. Электронная информационно-образовательная среда «1С: Университет» договор от 10.09.2018 г. №ПРКТ-18281 (бессрочно)
3. Программы для ЭВМ. Система дистанционного обучения «Mirapolis» - Лицензионный договор №107/06/24-к от 27.06.2024 (Спецификация к Лицензионному договору №107/06/24-к от 27.06.2024, срок действия с 01.07.2026 по 30.06.2027 г.) https://impe.lms.mirapolis.ru/mira/
4. Программа для ЭВМ. Виртуальная комната «Mirapolis» - Лицензионный договор №107/06/24-к от 27.06.2024 (Спецификация к Лицензионному договору №107/06/24-к от 27.06.2024, срок действия с 01.07.2026 по 30.06.2027 г.) https://impe.lms.mirapolis.ru/mira/
5. Система тестирования INDIGO лицензионное соглашение (Договор от 07.11.2018 г. №Д-54792, бессрочно) http://212.48.35.211:85/

8.1.2. Университет обеспечен необходимым комплектом лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства (состав определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и подлежит обновлению при необходимости).

Перечень лицензионного программного обеспечения, в том числе отечественного производства:
1. Операционная система «Атлант» - Atlant Academ от 24.01.2024 г. (бессрочно)
2. Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security для бизнеса – Расширенный Russian Edition договор-оферта № Tr000941765 от 16.10.2025 г.

8.1.3. Обучающимся обеспечен доступ (удаленный доступ) к современным профессиональным базам данных и информационным справочным системам, состав которых определяется в рабочих программах дисциплин (модулей) и обновляется при необходимости, но не реже одного раз в год.

Перечень современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем:
1. Информационно-поисковая система «Консультант Плюс» - Договор №МИ-ВИП-79717-56/2022 (бессрочно)
2. Электронно-библиотечная система IPRsmart лицензионный договор от 01.09.2024 г. №11652/24С (срок действия до 31.08.2027 г.) https://www.iprbookshop.ru/
3. Научная электронная библиотека eLIBRARY лицензионный договор SCIENC INDEX № SIO -3079/2026 от 30.01.2026 г. (срок действия до 29.01.2027г.) https://elibrary.ru

8.1.4. Обучающиеся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ обеспечены электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья.

Раздел 9. Материально-техническое обеспечение образовательного процесса

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Оборудование: специализированная мебель (мебель аудиторная (столы, стулья, доска аудиторная навесная), стол преподавателя, стул преподавателя. Технические средства обучения: персональный компьютер; мультимедийное оборудование (проектор, экран).
Помещение для самостоятельной работы	Специализированная мебель (столы, стулья), персональные компьютеры с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

Актуализированы в 2022 году (решение Ученого совета 28.12.2022г., протокол №4):
- Перечень основной и дополнительной литературы.

Актуализированы в 2023 году (решение Ученого совета 27.12.2023г., протокол №3):

- Перечень основной и дополнительной литературы.

Актуализированы в 2024 году (решение Ученого совета 26.12.2024г., протокол №3):

- Перечень основной и дополнительной литературы;
- Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине;
- Комплект лицензионного программного обеспечения.

Актуализированы в 2025 году (решение Ученого совета 23.12.2025г., протокол №3):

- Перечень основной и дополнительной литературы;
- Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине;
- Комплект лицензионного программного обеспечения.